

تحديد المشروع:

عنوان المشروع

التواصل الثقافي والمعجمي ببلاد المغرب خلال القرنين 18 و 19م: دراسة وتحقيق لرحلة أبي حامد العربي المشرفي (ت: 1895م)

عنوان المشروع باللغة الفرنسية

Communication culturelle et cognitive au Maghreb au 18^{ème} & 19^{ème} siècle: Étude autour du voyage d'Abi Hamed Al Arabi Al mashrafi

عنوان المشروع باللغة الإنجليزية

Cultural and Cognitive Communication in the Maghreb during 18 & 19 Centuries: Study on the Journey of Abi Hamed Al Arabi Al Mashrafi

تركيبة فرقـة البحث

أ. رئيس المشروع

الاسم	اللقب	التخصص	الرتبة والوظيفة	المؤسسة
بن عمر	حمدادو	تاريخ حديث ومعاصر	أستاذ بحث	جامعة وهران 1 /مركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية

ب. أعضاء الفريق

الاسم	اللقب	التخصص	الرتبة والوظيفة	المؤسسة
العربي بو عمامة	اعلام واتصال	أستاذ بحث	جامعة مستغانم /مركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية	
فایزة بوسلاح	أدب عربي	أستاذة محاضرة "أ"	المدرسة العليا للأستاذة بوهران	

مدة المشروع: 03 سنوات

1. الدوافع العلمية للموضوع أو للإشكالية:

تعد الرحلة من بين الأساليب الكتابية التي برع فيها العلماء المغاربة عموما، وعلماء المغرب الأوسط خصوصا. وذلك نظراً لتعلقهم وشغفهم الكبير بها، كما كان لهم فيها نصيب أوفر ومتميز. ولعلَّ مرد ذلك إلى حُبِّ التطلع الذي كان لدى هؤلاء العلماء من جهة، والاستزادة في طلب العلم من جهة ثانية، والقيام بفريضة الحج إلى بلاد الحجاز من جهة أخرى، كلَّ هذا كان من شأنه أن يكون وفق خريطة طريق مدرورة مسبقا، بغية الاستراحة والاستفادة العلمية والمعرفية. وعليه عَوْلَ العلماء المغاربة عموما على هذه الرحلات سواء أكانت حجازية أو علمية أو استطلاعية، وسواء قصرت مدتها أو طالت، بغية تحقيق جملة من دوافع كثيرة حفزتهم للقيام بذلك الرحلات داخلية كانت أم خارجية.

وقد كانت الجزائر واحدة من تلك البقاع التي عرفت هذا الفن قديما، وخرج من أرضها رحلة صالوا وجالوا كثيرا، داخل البلاد ذاتها، بل تعدت الأمر إلى سائر البلاد العربية خصوصا تلك التي انتظمت في ما يصطلاح عليه بالرحلات الحجازية، إلى جانب زيارة بعض مدن بلاد الشام وبيت المقدس، وبقدر ما كانت رحلات الجزائريين أنفسهم داخل وخارج بلادهم، كان الأمر كذلك بالنسبة لرحلة البلاد العربية الأخرى الذين زاروا الجزائر دونوا انطباعاتهم وملحوظاتهم وقصصهم، التي كانت كثيرا ما تعرف ببلدة أو مدينة تاريخيا وجغرافيا، والتعرّيف بأعلامها البارزين إلى غير ذلك من الأمور المهمة التي تستدعي الرحلة إلى ذكرها.

وعليه فإن ميدان الرحلة هو من أهم المصادر التقليدية المحلية التي تورخ لفترات زمنية معينة، وقد كان للجزائريين باع طويل في هذا المجال، فقد أسهموا خلال القرنين 18 و19م بكتاباتهم ومدوناتهم ضمن هذا المجال، رغم ما اتسمت به الحركة العلمية والثقافية آنذاك من تقلص وجمود فكري. وهذا راجع إلى اضطراب الوضع السياسي الذي كان له انعكاس واضح على باقي الأوضاع الأخرى (اقتصادية، اجتماعية وثقافية).

وتكمّن الأهمية العلمية للنص الرحلي المخطوط في كونه يبرز التقارب الحضاري (المعرفة الإنسانية) بين بلاد المغرب، ويعتبر إضافة في مجال العلوم الإنسانية والمعارف المختلفة، باعتباره يندرج كذلك ضمن الحقول المعرفية والعلمية التي تهم بكل ما هو اجتماعي وأنثروبولوجي. ويحاول هذا المشروع التركيز على رحلات أحد الأعلام الجزائريين الذين هاجروا إلى المغرب الأقصى واستقروا به، غير أنهم باتوا متعلقين بالوطن الأم (الجزائر) من خلال مدوناتهم الرحيلية العلمية التي تطرقوا فيها إلى أهم أسماء الأعلام والحاضر العلمية التي ظلت منارات علمية آنذاك.

ولعل السبب الرئيسي الذي دفعنا إلى تحقيق رحلة العربي المشرفي المخطوطة كونها تصور ملامح الحياة الثقافية والفكرية خارج حدود الجزائر، وتجسد صورة الجزائر خلال القرنين (18 و19م). ونحاول من خلالها فهم الرؤى الاستشرافية، ومقارنتها بما هو موجود من حاضر علمية ببلاد المغرب كانت ذات إشعاع علمي وقبلة للعلم والعلماء من مختلف أمصار البلاد.

إنّ هذا المشروع فتي وجديد يحتاج إلى دراسة وتخرير وعنایة، يعكس الهوية الثقافية للعلماء الجزائريين خلال مرحلة معينة. أين يمكننا التركيز على بعض التراكمات المعرفية تبني عليها تمثلات معرفية سابقة؟

أما عن شخصية أبي حامد العربي المشرفي فقد تم تناولها ضمن دراسات سابقة بالمركز XPAΣX ، مثل دراسة التدوين والكتابة التاريخية في الفترة العثمانية والتي نشرت ضمن تحقيق كتاب زهر الشماريخ في علم التاريخ لأبي راس الناصر المعسكي، والكتب مثل: تحقيق مخطوط ياقوتة النسب الوهاجة للعربي المشرفي، وحياة العربي المشرفي ضمن رسائل علمية أكademie، مثل دراسة العربي المشرفي حياته وأثاره، وهي عبارة عن رسالة ماجستير نوقشت بجامعة وهران¹، ودراسة لمخطوط الحسام المشرفي لقطع لسان الساب الجغرافي الناطق بخرافات الجعوس سيء الظن الكنوسس- للعربي بن عبد القادر بن علي المشرفي، ومقالات علمية عديدة تناولت شخصية العربي المشرفي مثل: المعاملات التجارية بالمغرب الأقصى، إلى جانب تحكيمنا لعدد من المقالات العلمية التي تناولت إما حياة العربي المشرفي أو تناولت أحد مخطوطاته والتي نشرت بمجلات علمية محكمة.

ولقد تعددت دوافع الرحالة لدى الجزائريين، إما بدافع الولوع بها، وإما بداعي الحج وطلب العلم، ثم إنّ الرحلة في حد ذاتها هي محاولة لإسهام في الكشف عن جوانب عدّة من الفكر والثقافة بالجزائر خصوصاً وببلاد المغرب عموماً. فالحديث عن الرحلة والتواصل الثقافي في نظرنا إنما هو حديث عن الجوانب المختلفة ثقافية كانت أم علمية أو أدبية أو اجتماعية أو سياسية، وهنا يبرز التواصل الثقافي. وركزنا على رحلات أبي حامد العربي المشرفي المخطوطة كنماذج تدخل ضمن أدب الرحلة خلال القرنين 18 و19م .

وهذا المشروع هو تتمة لمشاريع أكاديمية بجامعة وهران¹ والتي أشرنا إليها آنفاً. ولعل هذا المشروع يتيح لنا إمكانية رصد النصوص المحلية لمعرفة الواقع المعاش آنذاك. ونعتمد على المنهج التاريخي وبالمقاربة الأنثروبولوجية للمصادر التاريخية لأهم الرحلات ببلاد المغرب خلال القرنين 18 و19م.

الإشكالية:

تحدد الإشكالية على النحو التالي: ما هي أهم المدونات الرحيلية ببلاد المغرب وعلاقتها بالجزائر خصوصاً، وبلاد المغرب عموماً، ما هي الأدوات الإجرائية الأنثروبولوجية المتعامل معها في النص الريحي؟ أم هي مدرسة تجدidية؟. إن ما أخذناه من خلال دراستنا السابقة لمخطوط "زهر الشماريخ" نلحظ أن هناك مدونات أخرى في فن الرحلة تحتاج إلى تعريف وتنويع.

وما يمكن الإشارة إليه هو أنّ مشروعنا هذا، في الحقيقة هو تكميلة لمجموعة من الأبحاث كنا قد أنجزناها بمركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية، إلى جانب خبرتنا المتواضعة وتجربتنا المحدودة في تحقيق بعض المصادر المحلية المخطوطة المتنوعة سواء داخل المركز أو خارجه. كما نعتمد على بعض الدراسات المعاصرة التي تناولت مواضيع متصلة بالرحلة والثقافي الحضاري والمعرفي في الجزائر، أمثال عبد المالك مرتابض (الجزائر)، غلام محمد (الجزائر)، أمين دلاي (الجزائر)، لطفي عيسى (تونس)، العروسي (تونس)، عباس الجراي (المغرب)، عبد القادر بوتشيش (المغرب). حيث نحاول توظيف كل هذه المراجع كقاعدة لهذه الدراسة.

2. توزيع المهام (المحاور) على الباحثين:

حمدادو بن عمر	جريدة لأهم الرحلات التي دونت خلال العهد العثماني
العربي بوعمامه	أهم المصادر والمراجع والمدونات الرحيلية ببلاد المغرب والتي لها صلة بموضوع البحث
بوسلاح فايززة	أهم المصادر والمراجع المعتمدة في بداية الدراسة